



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1. Identifikátor produktu

Obchodný názov alebo označenie zmesi	V-Twin Mineral Engine Oil 20W-50
Kód výrobku	96905
Číslo KBÚ	6267
Registračné číslo	-
Synonymá	Žiadne.
Dátum prvého vydania	13-apríl-2010
Verzia číslo	1,2
Dátum revízie	12-marec-2013
Dátum zrušenia	30-január-2013

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Identifikované použitia	Nie je k dispozícii
Použitia, ktoré sa neodporúčajú	Žiadne nie sú známe.

### 1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Bel-Ray Europe S.A.  
Avenue Louise, 304  
Bruxelles-Brussel, B-1050  
Belgicko  
+32 (0) 2 540 84 52  
Európa: +32 (0) 2 201 18 87  
Europe Emergency: 112  
Bel-Ray Company, Inc.  
P.O. Box 526  
Farmingdale, NJ 07727  
USA  
+1 732 938 2421  
Centrum pre núdzovú prepravu chemických látok (CHEMTREC - Chemical Transportation Emergency Center): 800-424-9300 (USA)  
Centrum pre núdzovú prepravu chemických látok (CHEMTREC - Chemical Transportation Emergency Center): +1 703-527-3887 (outside USA - call collect)

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Zmes bola posudzovaná a/alebo testovaná z hľadiska jej fyzikálnej nebezpečnosti, nebezpečnosti pre zdravie a životné prostredie a platí pre ňu nasledujúca klasifikácia.

#### Klasifikácia podľa smernice 67/548/EHS alebo 1999/45/ES v znení zmien a doplnení

Tento prípravok nespĺňa kritériá na klasifikáciu podľa smernice 1999/45/ES v znení zmien a doplnení

#### Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien a doplnení

Táto zmes nespĺňa kritériá na klasifikáciu podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien a doplnení

#### Súhrnné informácie o nebezpečnosti

Fyzikálna nebezpečnosť	Nie je klasifikovaná z hľadiska fyzikálnej nebezpečnosti.
Nebezpečnosť pre zdravie	Nie je klasifikovaná z hľadiska nebezpečnosti pre zdravie. Expozícia zmesi alebo látke (látkam) na pracovisku však môže spôsobiť nežiaduce účinky na zdravie.
Nebezpečnosť pre životné prostredie	Nie je klasifikovaná z hľadiska nebezpečnosti pre životné prostredie.
Osobitné riziká	Nie je k dispozícii
Hlavné symptómy	Nie je k dispozícii

### 2.2. Prvky označovania

#### Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 v znení zmien a doplnení

Piktogramy nebezpečnosť	Žiadne.
-------------------------	---------

<b>Výstražné slovo</b>	Žiadne.
<b>Výstražných upozornení</b>	Zmes nespĺňa kritériá na klasifikáciu.
<b>Bezpečnostné upozornenia</b>	
<b>Prevenia</b>	Uchovávajúte mimo dosahu detí. Pred použitím si prečítajte etiketu.
<b>Odozva</b>	Nie je k dispozícii
<b>Uchovávanie</b>	Uchovávajúte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajúte tesne uzavretú.
<b>Zneškodňovanie</b>	Nie je k dispozícii
<b>Doplňujúce informácie na označení</b>	Nepoužiteľné.
<b>2.3. Iná nebezpečnosť</b>	Nepriradené.

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.2. Zmesi

Zložky nie sú nebezpečné, alebo sú pod požadovanými medznými hodnotami.

**Poznámky k zloženiu** Úplné znenie všetkých R-viet a H-viet je uvedené v oddiele 16. Note L: The classification as a carcinogen for all base oils does not apply as it can be shown that the substance contains less than 3% DMSO extract as measured by IP 346.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

**Všeobecné informácie** Ak sa príznaky rozvinú alebo pretrvávajú, privolajte lekára.

### 4.1. Opis opatrení prvej pomoci

<b>Inhalácia</b>	Vyved'te na čerstvý vzduch. Ak sa príznaky rozvinú alebo pretrvávajú, privolajte lekára.
<b>Kontakt s kožou</b>	Pokožku opláchnite vodou/sprchou. Privolajte lekársku pomoc, ak dôjde k pretrvávajúcemu dráždeniu.
<b>Kontakt s očami</b>	Oplachujte vodou. Privolajte lekársku pomoc, ak dôjde k pretrvávajúcemu dráždeniu.
<b>Požitie</b>	Vypláchnite ústa. Nevyvolávajte zvracanie. V prípade požitia väčšieho množstva okamžite zavolajte do toxikologického centra. Postihnutej osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte tekutiny.

**4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené** Nie je k dispozícii

**4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania** Nie je k dispozícii

## ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

**Hlavné riziká požiaru** Nie je k dispozícii

### 5.1. Hasiace prostriedky

<b>Vhodné hasiace prostriedky</b>	Vodná hmla. Pena. Suchý prášok. Oxid uhličitý (CO <sub>2</sub> ).
<b>Nevhodné hasiace prostriedky</b>	Vody. Nepoužívajte prúd vody ako hasiaci prostriedok, oheň by sa tým rozšíril.

**5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi** Nie je k dispozícii

### 5.3. Rady pre požiarnikov

<b>Osobitné ochranné vybavenie pre požiarnikov</b>	Použite vhodné ochranné prostriedky.
<b>Osobitné protipožiarne postupy</b>	Nie je k dispozícii

## ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

<b>Pre iný ako pohotovostný personál</b>	V prípade úniku dávajte pozor na klzké podlahy a povrchy.
<b>Pre pohotovostný personál</b>	Nie je k dispozícii

**6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie** Keď je to možné bezpečne urobiť, zabráňte ďalšiemu presakovaniu alebo rozliatiu.

### 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odstráňte zdroje zapálenia. Tento produkt je miešateľný s vodou.

Veľké úniky: Zastavte tok materiálu, ak s tým nie je spojené riziko. Uniknutý materiál podľa možnosti ohraničte násypom. Prikryte plastovou fóliou, aby ste zabránili rozšírovaniu. Nechajte vsiaknuť do vermikulitu, suchého piesku alebo zeminy a umiestnite do nádob. Po regenerácii produktu spláchnite zasiahnutú plochu vodou.

Malé úniky: Zotrite adsorbujúcim materiálom (napr. látka, ovčie rúno). Povrch dôkladne očistite, aby sa odstránila reziduálna kontaminácia.

Nikdy nevracajte uniknutý materiál späť do pôvodnej nádoby na opakované použitie.

### 6.4. Odkaz na iné oddiely

Ohľadne prostriedkov osobnej ochrany pozri oddiel 8. Ohľadne likvidácie odpadu pozri oddiel 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zabráňte dlhodobej expozícii. Pri manipulácii a skladovaní postupujte opatrne.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Teplota miestnosti – normálne podmienky. Uchovávajte mimo dosahu detí.

### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Nie je k dispozícii

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

#### Expozičné limity v pracovnom prostredí

##### Belgium. Exposure Limit Values.

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

##### Bulgaria. OELs. Regulation No 13 on protection of workers against risks of exposure to chemical agents at work

Zložky	Typ	Hodnota
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>

**Bulgaria. OELs. Regulation No 13 on protection of workers against risks of exposure to chemical agents at work**

Zložky	Typ	Hodnota
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>

**Czech Republic. OELs. Government Decree 361**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	Strop	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Strop	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	Strop	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Denmark. Exposure Limit Values**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Finland. Workplace Exposure Limits**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Greece. OELs (Decree No. 90/1999, as amended)**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Greece. OELs (Decree No. 90/1999, as amended)**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Hungary. OELs. Joint Decree on Chemical Safety of Workplaces**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	Strop	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	Strop	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	Strop	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Strop	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	Strop	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Iceland. OELs. Regulation 154/1999 on occupational exposure limits**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Ireland. Occupational Exposure Limits**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	TWA (časovo vážený priemer)	0,2 mg/m <sup>3</sup>	Vdýchnuteľná frakcia.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	TWA (časovo vážený priemer)	0,2 mg/m <sup>3</sup>	Vdýchnuteľná frakcia.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	TWA (časovo vážený priemer)	0,2 mg/m <sup>3</sup>	Vdýchnuteľná frakcia.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA (časovo vážený priemer)	0,2 mg/m <sup>3</sup>	Vdýchnuteľná frakcia.

**Ireland. Occupational Exposure Limits**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	TWA (časovo vážený priemer)	0,2 mg/m <sup>3</sup>	Vdýchnuteľná frakcia.

**Italy. Occupational Exposure Limits**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), odparafinované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Vdýchnuteľná frakcia.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Vdýchnuteľná frakcia.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Vdýchnuteľná frakcia.

**Lithuania. OELs. Limit Values for Chemical Substances, General Requirements**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	3 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.
	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.
Destiláty (ropné), odparafinované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	3 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.
	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	3 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.
	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	3 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.
	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	3 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.
	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m <sup>3</sup>	Fume and mist.

**Netherlands. OELs (binding)**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafinované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64741-88-4)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafínové (64742-65-0)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Norway. Administrative Norms for Contaminants in the Workplace**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64741-88-4)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64742-65-0)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	TLV	1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Poland. MACs. Minister of Labour and Social Policy Regarding Maximum Allowable Concentrations and Intensities in Working Environment**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64741-88-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64742-65-0)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Portugal. VLEs. Norm on occupational exposure to chemical agents (NP 1796)**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64741-88-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64742-65-0)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól.

**Portugal. VLEs. Norm on occupational exposure to chemical agents (NP 1796)**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	Aerosól.

**Romania. OELs. Protection of workers from exposure to chemical agents at the workplace**

Zložky	Typ	Hodnota	
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64741-88-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64742-65-0)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	

**Slovakia. OELs. Regulation No. 300/2007 concerning protection of health in work with chemical agents**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	TWA (časovo vážený priemer)	1 mg/m3	Fume and mist.
		5 ppm	Fume and mist.

**Spain. Occupational Exposure Limits**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové (64742-54-7)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64741-88-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadl om, ťažké parafínové (64742-65-0)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL)	10 mg/m3	Aerosól.
	TWA (časovo vážený priemer)	5 mg/m3	Aerosól.



**Spain. Occupational Exposure Limits**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL) TWA (časovo vážený priemer)	10 mg/m <sup>3</sup> 5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól. Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL) TWA (časovo vážený priemer)	10 mg/m <sup>3</sup> 5 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól. Aerosól.

**Sweden. Occupational Exposure Limit Values**

Zložky	Typ	Hodnota	Forma
Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafrínové (64742-54-7)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL) TWA (časovo vážený priemer)	3 mg/m <sup>3</sup> 1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól. Aerosól.
Destiláty (ropné), odparafrínované rozpúšťadlom, ťažké parafrínové (64741-88-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL) TWA (časovo vážený priemer)	3 mg/m <sup>3</sup> 1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól. Aerosól.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké parafrínové (64742-65-0)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL) TWA (časovo vážený priemer)	3 mg/m <sup>3</sup> 1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól. Aerosól.
Paraffin Oils (petroleum), Catalytic Dewaxed Light (64742-71-8)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL) TWA (časovo vážený priemer)	3 mg/m <sup>3</sup> 1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól. Aerosól.
Zvyškové oleje (ropné), rafinované rozpúšťadlom (64742-01-4)	Medzné hodnoty krátkodobej expozície (STEL) TWA (časovo vážený priemer)	3 mg/m <sup>3</sup> 1 mg/m <sup>3</sup>	Aerosól. Aerosól.

**Biologické medzné hodnoty**

Pre zložku (zložky) sa neuvádzajú žiadne biologické expozičné limity.

**Odporúčané monitorovacie postupy**

Dodržujte štandardné monitorovacie postupy.

**8.2. Kontroly expozície****Primerané technické zabezpečenie**

Malo by sa používať dôkladné celkové vetranie (zvyčajne s úplnou výmenou vzduchu 10 krát za hodinu). Intenzita vetrania by mala byť prispôbena podmienkam. Pokiaľ je to vhodné, používajte uzavreté pracovné priestory, miestne vetranie s odsávaním alebo iné druhy mechanickej regulácie na udržanie koncentrácií vo vzduchu pod odporúčanými medznými hodnotami expozície. Pokiaľ medzné hodnoty expozície nie sú stanovené, udržiavajte koncentrácie vo vzduchu na prijateľnej úrovni. Zabezpečte primeranú celkovú a miestnu ventiláciu s odsávaním.

**Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky****Všeobecné informácie**

Vzťahuje sa len na priemyselné prostredie: Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.

**Ochrana očí/tváre**

Bežne sa nevyžaduje.

**Ochrana kože****- Ochrana rúk**

Bežne sa nevyžaduje.

**- Iné**

Prostriedky osobnej ochrany by sa mali voliť v súlade s platnými normami CEN a na základe konzultácie s dodávateľom prostriedkov osobnej ochrany.

**Ochrana dýchacích ciest**

Ak sú pracovníci vystavení koncentráciám nad expozičný limit, musia použiť vhodné schválené respirátory.

**Tepelná nebezpečnosť**

Nie je k dispozícii

**Hygienické opatrenia**

Dodržujte zásady správnej priemyselnej hygieny a bezpečnosti práce.

**Kontroly environmentálnej expozície**

Nie je k dispozícii

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Vzhľad	Kvapalina.
Vzhľad	
Fyzikálne skupenstvo	Kvapalina.
Forma	Kvapalina. Kvapalina.
Zápach	Mierny. Ropa
Prahová hodnota zápachu	Nie je k dispozícii
pH	Nepoužiteľné.
Teplota topenia/tuhnutia	Nie je k dispozícii
Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah	> 296 °C (> 564,8 °F)
Teplota vzplanutia	194,00 °C (381,20 °F) Pensky-Martensov uzavretý kelímok
Teplota samovznietenia	260 °C (500 °F) odhadnuté

### Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Limit horľavosti - horný (%)	Nie je k dispozícii
Limit horľavosti - dolný (%)	Nie je k dispozícii
Tlak pár	Nepoužiteľné.
Hustota	883,00 kg/m <sup>3</sup>
Hustota pár	Nepoužiteľné.
Rýchlosť odparovania	Nepoužiteľné.
Relatívna hustota	Nie je k dispozícii
Rozpustnosť (rozpustnosti)	Zanedbateľný
Rozpustnosť (iná)	Olej
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda)	Nie je k dispozícii
Teplota rozkladu	Nie je k dispozícii
Viskozita	147,48 cSt ASTM D445
Závislosť viskozity od teploty	40
VOC (prchavé organické zlúčeniny) (hmotnostné %)	0,0846 % odhadnuté
Percento prchavých	0,0846 % odhadnuté

### Ďalšie údaje

Trieda horľavosti	Combustible IIIB odhadnuté
Merná hmotnosť	0,883

**9.2. Iné informácie** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

<b>10.1. Reaktivita</b>	Nie sú známe. Silné oxidačné činidlá.
<b>10.2. Chemická stabilita</b>	Materiál je stály za normálnych podmienok.
<b>10.3. Možnosť nebezpečných reakcií</b>	Nie je k dispozícii
<b>10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť</b>	Vyhýbajte sa teplotám presahujúcim teplotu vzplanutia.
<b>10.5. Nekompatibilné materiály</b>	Nie sú známe.
<b>10.6. Nebezpečné produkty rozkladu</b>	Oxidy dusíka (NO <sub>x</sub> ). Pri teplotách tepelného rozkladu, oxid uhoľnatý a oxid uhličitý.

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

**Všeobecné informácie** Nie je k dispozícii

## Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície

<b>Požitie</b>	Nie je k dispozícii.
<b>Inhalácia</b>	Nie je k dispozícii.
<b>Kontakt s kožou</b>	Nie je k dispozícii.
<b>Kontakt s očami</b>	Nie je k dispozícii.

**Symptómy** Nie je k dispozícii

### 11.1. Informácie o toxikologických účinkoch

Výrobok	Druh	Výsledky testu
V-Twin Mineral Engine Oil 20W-50 (Zmesi)		
<b>Akútny</b>		
<i>Orálna</i>		
LD50	Potkan	2364,0662 g/kg, odhadnuté

\* Odhady pre daný produkt sa môžu zakladať na dodatočných údajoch o komponentoch, ktoré nie sú zobrazené.

**Poleptanie/podráždenie kože** Nie je k dispozícii.

**Vážne** Nie je k dispozícii.

**poškodenie/podráždenie očí**

**Respiračná senzibilizácia** Nie je k dispozícii.

**Senzibilizácia pokožky** Nie je k dispozícii.

**Mutagenita zárodočných buniek** Nie je k dispozícii.

**Karcinogenita** Nie je k dispozícii.

**Reprodukčná toxicita** Nie je k dispozícii.

**Špecifická toxicita cieľového orgánu po jednorazovej expozícii** Nie je k dispozícii.

**Špecifická toxicita cieľového orgánu po opakovanej expozícii** Nie je k dispozícii.

**Nebezpečenstvo aspirácie** Nie je k dispozícii.

**Informácie o zmesiach verus informácie o látkach** Nie je k dispozícii

**Iné informácie** Tento výrobok nemá žiadny známy nepriaznivý účinok na ľudské zdravie.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

**12.1. Toxicita** Nepredpokladá sa škodlivosť voči vodným organizmom.

Výrobok	Druh	Výsledky testu
V-Twin Mineral Engine Oil 20W-50 (Zmesi)		
Crustacea	EC50 Dafnia	1158,3925 mg/l, 48 Hodiny, odhadnuté
Ryby	LC50 Ryby	4102,8369 mg/l, 96 Hodiny, odhadnuté

\* Odhady pre daný produkt sa môžu zakladať na dodatočných údajoch o komponentoch, ktoré nie sú zobrazené.

**12.2. Perzistencia a degradovateľnosť** Neexistujú údaje o odbúrateľnosti tohto výrobku.

**12.3. Bioakumulačný potenciál** Nie je k dispozícii

**Rozdeľovací koeficient, n-oktanol/voda (log Kow)** Nie je k dispozícii

**Biokoncentračný faktor (BCF)** Nie je k dispozícii

**12.4. Mobilita v pôde** Nie je k dispozícii

**12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB** Nie je to PBT alebo vPvB látka alebo zmes.

**12.6. Iné nepriaznivé účinky** Nie je k dispozícii

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Názov materiálu: V-Twin Mineral Engine Oil 20W-50

96905 Verzia #: 1,2 Dátum revízie: 12-marec-2013 Dátum vydania: 11-január-2012

<b>Reziduálny odpad</b>	Zneškodnite v súlade s miestnymi predpismi. V prázdnych nádobách alebo výstelkách môžu ostávať zvyšky produktu. Tento materiál a príslušná nádoba sa musia zlikvidovať bezpečným spôsobom (pozrite pokyny na likvidáciu).
<b>Kontaminované balenie</b>	Prázdne nádoby by sa mali odovzdať firme s oprávnením manipulovať s odpadmi na recykláciu alebo zneškodnenie.
<b>Dátum prvého vydania</b>	Nie je k dispozícii
<b>Metódy zneškodňovania/informácie o zneškodňovaní</b>	Zozberajte a regenerujte alebo zlikvidujte v uzavretých nádobách na povolenej skládke odpadu. Likvidujte v súlade s platnými predpismi.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### ADR

Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.

### RID

Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.

### ADN

Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.

### IATA

Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.

### IMDG

Výrobok nie je uvedený v medzinárodných predpisoch pre prepravu nebezpečných látok.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

#### Nariadenia EÚ

#### Autorizácie

#### Obmedzenia použitia

#### Iné nariadenia

Výrobok je klasifikovaný a označený v súlade s predpismi EU alebo príslušnou národnou legislatívou. Táto karta bezpečnostných údajov spĺňa požiadavky nariadenia (ES) č. 1907/2006.

#### Vnútroštátne nariadenia

Nie je k dispozícii

#### 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Nebolo vykonané hodnotenie chemickej bezpečnosti.

## ODDIEL 16: Iné informácie

#### Zoznam skratiek

Nie je k dispozícii

#### Odkazy

Nie je k dispozícii

#### Informácie o metóde hodnotenia, ktorého výsledkom je klasifikácia zmesi

Nie je k dispozícii

#### Úplné znenie všetkých upozornení alebo R-viet a výstražných upozornení v oddieloch 2 až 15

Žiadne.

#### Informácie o revízií

Identifikácia rizík: Kategórie rizík – USA  
 ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti: Odozva  
 ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti: Prevencia  
 ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti: Zneškodňovanie  
 ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti: Uchovávanie  
 Zloženie alebo informácie o zložkách: Povinné zverejnenie dôverných informácií  
 ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách: Poznámky k zloženiu  
 Fyzikálne a chemické vlastnosti: Viaceré vlastnosti  
 ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti: Vzhľad  
 ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti: Zápach

#### Informácie o vzdelávaní

Nie je k dispozícii

#### Odmietnutie zodpovednosti

Spoločnosť Bel-Ray Company nemôže predvídať všetky podmienky, za ktorých budú použité tieto informácie a jej produkt alebo produkty iných výrobcov v kombinácii s týmto produktom. Je zodpovednosťou používateľa zabezpečiť bezpečné podmienky na manipuláciu, uskladnenie a likvidáciu produktu a prebrať zodpovednosť za straty, škody a výdavky spôsobené nevhodným použitím produktu.

#### Dátum vydania

11-január-2012

**Dátum revízie** 12-marec-2013

**Dátum vytlačenie** 12-marec-2013

**Stav materiálu**

<b>Krajina alebo región</b>	<b>Katalógový názov</b>	<b>Na sklade (áno/nie)*</b>
Austrália	Austrálsky inventár chemických látok (AICS)	Áno
Kanada	Zoznam domácich látok (DSL)	Áno
Čína	Zoznam existujúcich chemických látok v Číne (IESC - Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Áno
Európa	Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok (EINECS)	Áno
Kórea	Zoznam existujúcich chemických látok (ECL)	Áno
Filipíny	Filipínsky inventár chemikálií a chemických látok (PICCS)	Áno
Spojené štáty a Portoriko	Inventár toxických látok podľa regulačného predpisu (TSCA)	Áno

\*Áno označuje, že všetky zložky tohto produktu spĺňajú inventarizačné požiadavky spravované riadiacou krajinou (krajínami).